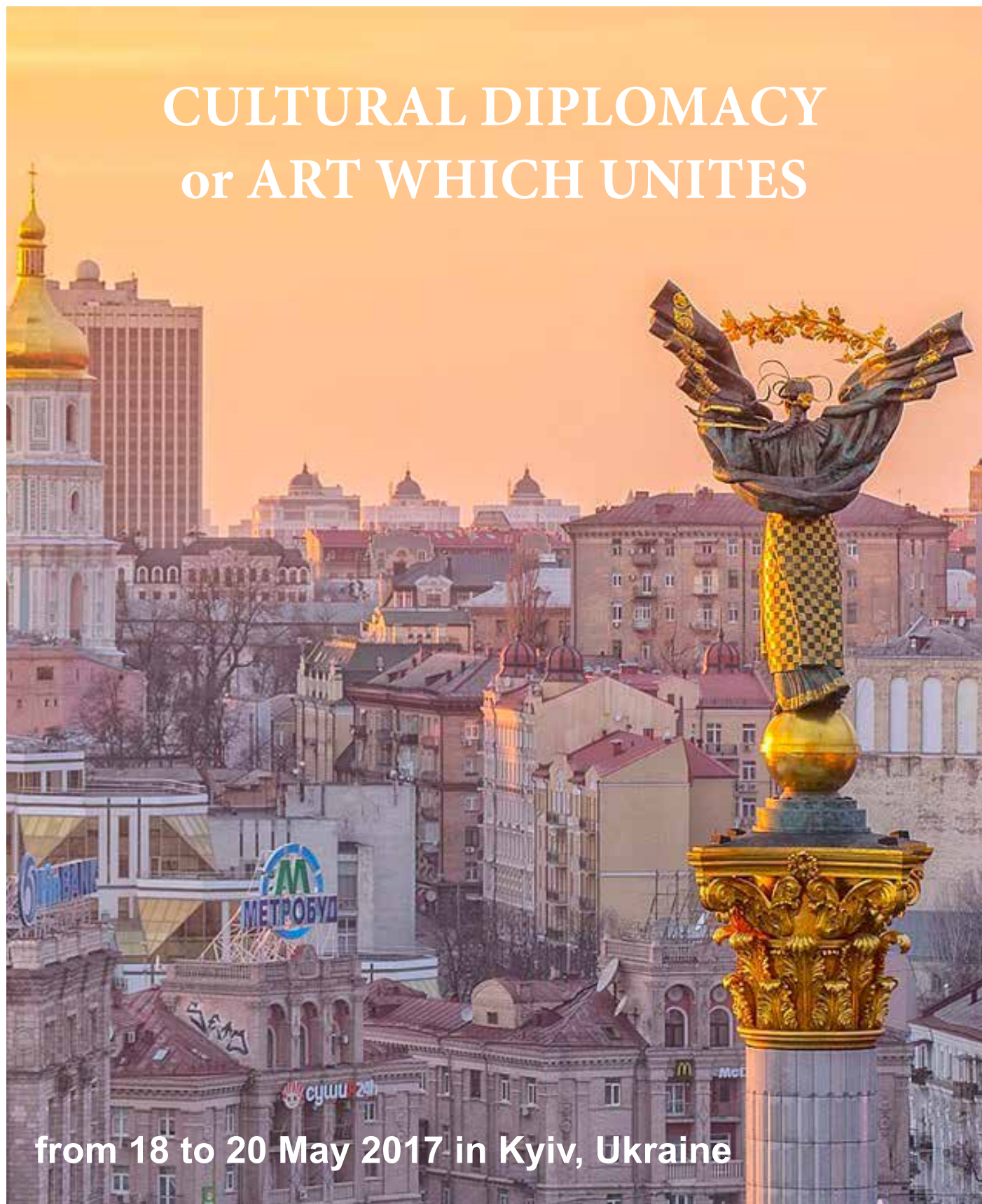


# opera europa CONFERENCE

The professional association of opera houses and festivals in Europe | Професійна асоціація оперних театрів та фестивалів в Європі

## CULTURAL DIPLOMACY or ART WHICH UNITES



from 18 to 20 May 2017 in Kyiv, Ukraine





**SOFIA OPERA  
AND BALLET**

2016-2017 SEASON

**FOR THE FIRST TIME IN BULGARIA**

**PREMIERE**

**4.07.2017 • 18:00**

# **PARSIFAL**

**Richard Wagner**

Next performances:

**6, 8, 10.07.2017 • 18:00**



*Conductor* **Constantin Trinks**

*Director* **Plamen Kartaloff**

*Set Design* **Sven Jonke**

*Costumes* **Stanka Vauda**

*Chorus Master* **Violeta Dimitrova**

*Musical Training* **Richard Trimborn,  
Velizar Genchev**

*Soloists, chorus and orchestra of the Sofia Opera*

**[www.operasofia.bg](http://www.operasofia.bg)**

## No visas required

Ukraine is part of Europe, though not a member of the European Union. For political, economic and cultural reasons, it seeks closer ties with its western neighbours. Opera Europa has responded to that need by accepting its capital city Kyiv's offer to host our spring conference between 18 and 20 May, precisely one week after its hosting of the Eurovision Song Contest. Seldom has opera been so close to popular culture!

It will not be the first occasion when an Opera Europa conference has taken place outside the EU. Our successful autumn 2012 conference took place in Moscow, with performances and sessions across five different theatres. That proved an historic occasion and helped build lasting professional relationships.

In Kyiv, we shall restrict ourselves to two theatres: National Opera of Ukraine, with its mighty tradition as one of the three leading theatres of the former Soviet Union, alongside Moscow's Bolshoi and Saint Petersburg's Mariinsky Theatres; and the slightly younger Kyiv National Operetta Theatre. Both companies maintain substantial ensembles, and together offer a rich diet of opera and ballet, operetta and musicals for a vibrant city with four million inhabitants.

As devotees of international singing competitions know, Ukraine offers a rich source of vocal talent, some of which will be on display at the conference. We have invited a leading Ukrainian conductor and director of international renown to join our debate, because we view these three days as an unprecedented opportunity to share expertise and experience to our mutual benefit.

I am confident that visitors to Kyiv this May will discover unexpected treasures, as well as enjoying the warmth of Ukraine's legendary hospitality. Visiting Kyiv is a simple matter, with a choice of direct flights, good-value hotels negotiated by our hosts, and **no requirements for an entry visa**. As further encouragement, we offer conference **registration for only 100€ to additional participants** from each member company. Now is the time when Ukraine needs the friendship of other European nations, and when your presence may make a genuine contribution to cultural diplomacy.

Nicholas Payne





# Programme

<b>GD</b>	General & Artistic Directors
<b>AA</b>	Artistic Administrators
<b>BF</b>	Business & Finance
<b>TOP</b>	The Opera Platform

## Thursday 18 May 2017

at Kyiv National Academic Theatre of Operetta

14.30	Registration opens and coffee welcome
15.30	<b>Welcome by Minister of Culture Yevgen Nyshchuk</b> with Petro Chupryna (National Opera), Bogdan Strutinskyi (National Operetta) and Nicholas Payne (Opera Europa)
16.00	<b>Culture and European integration</b> Ivanna Klimpush-Tsintsadze (Vice Prime Minister of Ukraine)
16.15	Bus departure for Column Hall
16.30	Dinner at Kyiv Column Hall with welcome from Mayor of Kyiv Vitaliy Klychko
18.15	Bus departure to National Academic Theatre of Operetta
19.00	<b>Bravo l'Operetta concert</b>
20.45	<b>Keynote address: Creative management</b> Artyom Badalyan, Managing Director of Art of Artistic (Berlin)
21.30	Reception

## Friday 19 May 2017

at National Opera Theatre of Ukraine

09.30	Registration opens
10.00	<b>Cultural politics: building bridges</b> Waldemar Dąbrowski (Warsaw), Emilie Delorme (Aix-en-Provence), Svitlana Fomenko (1st deputy of Ukraine Culture Ministry), Oleksandr Suslenskyi (Kyiv), moderated by Nicholas Payne
11.15	Coffee break
11.45	<b>GD</b> <b>AA</b> <b>General Assembly of Members</b> (reserved for Opera Europa members) Chaired by Eva Kleinitz (President)
	<b>BF</b> <b>TOP</b> <b>Author rights</b> Discussion of key issues led by Anita Prusila (Helsinki) with Anne-Marie Hoogland (Amsterdam) and Stefan Conradi (Edition Peters Leipzig)
12.15	<b>Marketplace for co-productions</b> (reserved for Opera Europa members) Led by Bob Brandsen (London ROH)
13.00	Lunch outside theatre
15.00	<b>Repertoire or Broadway: the future of the ensemble in the 21st century marketplace</b> Aviel Cahn (Vlaanderen), Jiří Heřman (Brno), Silvia Hroncova (Prague), Jan Latham Koenig (Moscow Novaya), Vasyl Vovkun (Lviv), moderated by David Pountney (Cardiff)
	<b>TOP</b> <b>Online tools for the dissemination of opera</b> With Lauri Pokkinen (Helsinki), Henning Ruhe (Munich) and Andrew Snell (Melbourne) moderated by Luke O'Shaughnessy
16.15	Coffee break
16.45	<b>GD</b> <b>AA</b> <b>BF</b> <b>International cooperation: co-production and touring</b> with Petro Chupryna, Bogdan Strutinskyi, Oscar Pizzo (Palermo), Kristýna Štěpánková (Brno), moderated by Henning Ruhe (Munich)
18.00	End of sessions
19.00	<b>Verdi's Nabucco</b>
22.00	Post-performance reception

## Saturday 20 May 2017

at Kyiv National Academic Theatre of Operetta

09.30	Registration opens
10.00	<p><b>Digital Platforms to promote the arts</b> Barbara Gessler (EC Creative Europe), Dirk De Clippeleir (LivEurope), Serge Krutsenko (First Recording Company) and Walter Vergnano (Torino) moderated by Nicholas Payne</p> <p><b>Creation in Ukraine today</b> Dialogue with composers and authors</p> <p><b>BF Fundraising best practices</b> Presentations by Jessica Armson (Birmingham), Dan Cooperman (Opera America) and Edilia Gänz (Fedora)</p>
11.15	Coffee break
11.45	<p><b>Making an opera career</b> with examples of young people's programmes and artist managers with Beata Klatka (Warsaw), Deborah Sanders (IAMA) and tutors from National Opera moderated by Mikhail Fikhtengoltz (Karlsruhe)</p> <p><b>TOP Partners meeting</b> 2-year project assessment and future prospects</p> <p><b>BF Business Models for Central and Eastern Europe today</b> Ministry of Culture representative, Umberto Bellodi (Accademia la Scala Milan), Jan Burian (Prague), Peter Sotošek Štular (Ljubljana) moderated by Renata Borowska (Poznań)</p>
13.00	Lunch outside theatre
15.00	<p><b>Operetta for young audience</b> Laura Åkerlund (Helsingin Koominen Ooppera), Lisa Navach (Muscat) and Kyiv Operetta representative moderated by Peter Spuhler</p> <p><b>Auditions of Ukrainian singers</b></p> <p><b>BF Future topics</b> Discussion of issues to be explored in future meetings</p>
16.15	Coffee break
16.45	<p><b>What is the role of opera and musical theatre in society today?</b> Concluding debate led by Eva Kleinitz with Kirill Karabits (conductor), Oleg Vergelis (National Union of Theatrical Figures) and Andrij Zholdak (director)</p>
17.45	End of sessions
19.00	<b>Kalman's <i>Gräfin Maritza</i></b>



Nabucco at National Opera Theatre of Ukraine



Gräfin Maritza at Operetta © Febortsiv A M

## Practical information

The conference starts on Thursday afternoon to allow delegates to travel to Kyiv that morning. Our hosts are arranging a bus service to transfer from Borispol airport to the city centre, and an early dinner is being offered before that evening's performance. Friday will be spent at the National Opera House with a full programme of parallel sessions related to building international networks together with several sessions on specialist topics. Saturday returns to the Operetta Theatre for a choice of sessions covering several current aspects of artistic and business management, plus singer auditions and a lively concluding debate.

### Kyiv National Academic Operetta Theatre

53/3, Velyka Vasylkivska St.  
03150 Kyiv

### National Opera of Ukraine

50, Volodymyrska St.  
01030 Kyiv

### Registration

Conference registration includes participation at all sessions and social events, as well as a ticket to each of the three performances on the programme. Additional seats are available for purchase.

### Rates

#### Members

- first participant €300
- additional participants €100

#### Non-members

- first participant €500
- additional participants €200
- Youth (under 30) €100

After 28/04 prices will increase by €50

### Getting there

**Visas to visit Kyiv are not necessary for most countries but please be sure to check before you travel.**

Most foreign flights land at Borispol International Airport ([www.kbp.kiev.ua](http://www.kbp.kiev.ua)), located 40 km East from Kyiv.

Buses will be provided from the airport at 13.00, 14.30 and 16.00.

**Sky Bus** ([www.skybus.kiev.ua](http://www.skybus.kiev.ua)) offers a service from Borispol Airport to Kyiv. The bus will take you via 'Kharkivska' metro station to the Main Railway station 'Pivdenny'. Bus stops are located outside terminals B, D and F. The journey takes approximately one hour. Tickets cost about 3€.

You can also reach the city centre by **Taxi**. The journey takes less than one hour and should cost you around 20€.

### Hotels

#### President Hotel

12, Hospitalna Str.  
01023 Kyiv  
Tel. +380 44 256 3 256 / Fax +380 44 256 32 53

€90 single / €100 double (breakfast included)

[reservation@presidenthotel.com.ua](mailto:reservation@presidenthotel.com.ua)

make sure you copy [conference@presidenthotel.com.ua](mailto:conference@presidenthotel.com.ua) as well  
[www.presidenthotel.com.ua](http://www.presidenthotel.com.ua)

Booking Code: Opera

Cut off: 20/04/2017

#### ibis Kiev City Center Hotel

25 Tarasa Shevchenka Blvd  
01032 Kyiv  
Tel.: +380 44 591 2222 / Fax: +380 44 591 2200

€68 single or double (breakfast is €7)

[h7143@accor.com](mailto:h7143@accor.com)

[www.accorhotels.com/gb/hotel-7143-ibis-kiev-city-center/index.shtml](http://www.accorhotels.com/gb/hotel-7143-ibis-kiev-city-center/index.shtml)

Booking Code: Company ID (client code): SCP654014

Access Code: KI715UA827

Cut off: 20/04/2017

The local currency is the Ukrainian hryvnia.

At time of print, 100UAH=3,5€

# General Assembly

---

All members of Opera Europa are invited to attend the annual General Assembly of Members during the spring conference in Kyiv, on Friday 19 May at 11.45 at National Opera Theatre of Ukraine / *Tous les membres d'Opera Europa sont invités à prendre part à l'Assemblée Générale des Membres pendant la conférence de printemps à Kyiv, le vendredi 19 mai à 11.45 au Théâtre National Opera d'Ukraine.*

## Agenda of the General Assembly of Members / *Ordre du jour de l'Assemblée Générale des Membres*

1. Chairman's welcome, registration of members and proxies and apologies for absence / *Mot de bienvenue du Président, inscription des membres et mandataires et excuses des absents*
2. Minutes of the meeting held in Amsterdam on 17 June 2016 / *Compte-rendu de la réunion tenue à Amsterdam le 17 juin 2016*
3. Matters arising from the minutes / *Questions découlant du compte-rendu*
4. Membership report / *Rapport sur les adhésions de membres*
5. Adoption of the Audited Accounts for the year to December 2016 / *Adoption des comptes audités pour l'année jusqu'à décembre 2016*
6. Budget for 2018 / *Budget pour 2018*
7. Membership fee / *Cotisation de membre*  
Opera Europa's Board will report on its review of membership options for full members and affiliate members, but does not recommend a membership fee increase for 2018. / *Le Conseil d'administration fera un rapport sur les options d'adhésion mais ne recommande pas d'augmentation de la cotisation de membre.*
8. Election of new Board members / *Election des nouveaux membres du Conseil d'administration*  
Due to the rotation pattern of the Board, Jan Burian, Kasper Holten, Eva Kleinitz, David Pountney and Birgitta Svendén are due to retire at the forthcoming General Assembly in Kyiv. Kasper Holten, Eva Kleinitz and David Pountney will have completed two terms on the Board and are not eligible for re-election. Jan Burian and Birgitta Svendén will have completed one term on the Board and are eligible for a second term. The Board recommends their re-election. / *Kasper Holten, Eva Kleinitz et David Pountney ayant servi deux mandats, démissionneront au cours de cette réunion et ne pourront pas être réélus. Jan Burian et Birgitta Svendén démissionnent du Conseil d'administration ayant terminé leur premier mandat et sont éligibles pour réélection. Le Conseil d'administration propose leur réélection.*  
To reflect the growth in membership, the Board recommends the election of five new Board members: / *Pour refléter l'augmentation des membres, le Conseil d'administration propose l'élection de cinq nouveaux membres :*
  - Cristiano Chiarot, Sovrintendente of Teatro La Fenice,
  - Mathieu Jouvin, Directeur Administratif et Financier of Opéra de Lyon,
  - Lauri Pokkinen, Audience Outreach and Social Responsibility Manager at Finnish National Opera,
  - Christina Scheppelmann, Artistic Director of Gran Teatr del Liceu,
  - Sebastian Schwarz, General Director of Glyndebourne
9. Re-appointment of Auditors / *Renouvellement du mandat des Auditeurs*  
The Board recommends the appointment of the auditors Cogitas. / *Le Conseil d'administration recommande les auditeurs Cogitas*
10. Future conferences / *Conférences à venir*  
Autumn conference – Parma, 12-15 October 2017, Spring conference – Zurich, 28-30 June 2018 / *Conférence d'automne – Parme, 12-15 octobre 2017, Conférence de printemps – Zurich, 28-30 juin 2018*
11. European Opera Days / *Journées européennes de l'Opéra*
12. Date and location of next General Assembly / *Date et lieu de la prochaine Assemblée générale*
13. Any other business / *Divers*

All supporting documents will be available as of 17 May 2017 in the private area of Opera Europa's website. / *Les documents détaillés de l'Assemblée générale seront disponibles sur la partie privée de notre site à compter du 17 mai 2017.*

## Save the dates

---

17 - 19 March

Technical & Production forum meeting *Artistic Production Management* at La Monnaie/De Munt, Brussels

6 - 8 April

Human Resources forum meeting *Change Management* at Dutch National Opera, Amsterdam

6 - 9 April

ETC conference *Digital Innovation in Theatre* at Badisches Staatstheater Karlsruhe, Karlsruhe

20 - 22 April

RESEO Spring Conference *Through the Lens of Higher Education* at Madlenianum Opera and Theatre and Belgrade Dance Institute, Belgrade

20 - 22 April

Marketing & Communications forum meeting *The Customer Journey* at Finnish National Opera, Helsinki

27 - 29 April

Audio-Visual & Digital Media forum meeting at Finnish National Opera, Helsinki

5 - 14 May

European Opera Days – *Opera Panorama*

5 - 8 May

OPERA America conference *Creating Collaborative Change with The Dallas Opera*, at the Dallas Opera, Dallas

18 - 20 May

Costumes, Make-up & Wig forum meeting at Malmö Opera & Musikteater, Malmö

18 - 20 May

**Opera Europa Spring Conference *Cultural Diplomacy or Art which unites* at Kyiv Operetta Theatre and National Opera of Ukraine, Kyiv**

2 - 3 June

Pearle conference in Copenhagen

**This edition is sponsored by  
Sofia Opera and Ballet**

editor: Nicholas Payne  
nicholas.payne@opera-europa.org.  
designer: Aline Chif  
aline.chif@opera-europa.org

Opera Europa – rue Léopold 23, B-1000 Brussels  
www.opera-europa.org